



IBGE
SERVIÇO NACIONAL DE RECENSEAMENTO

ABC DO

RECENSEAMENTO

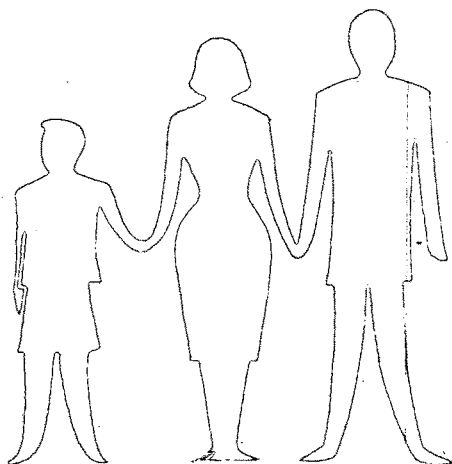
1960

A IMPRESSÃO DESTE FOLHETO REPRESENTA
UMA COOPERAÇÃO DA ORGANIZAÇÃO LIGHT
AO RECENSEAMENTO DE 1960.

© Recenseamento

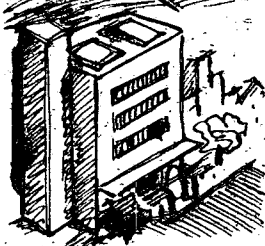
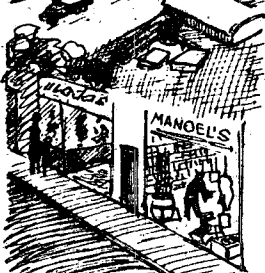
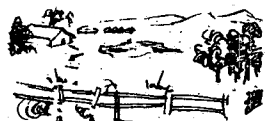
É um balanço que o Govêrno faz, de dez em dez anos, das pessoas e das coisas que existem no Brasil, para saber quantos somos, o que temos, o que nos falta, e tomar providências para melhorar de vida.

Em casa, nossos pais muitas vêzes fazem uma lista das coisas que possuem e das que precisam comprar, para ter mais conforto. Fazem contas de quanto ganha e quanto gasta a família. Se o dinheiro é pouco para as despesas, procuram-se meios para aumentá-lo. Mamãe conta as pessoas que moram em casa e sabe as necessidades de tôdas elas. Assim é no Brasil: façamos de conta que o Brasil é uma casa bem grande.



RECENSEAR, portanto, é perguntar coisas e fazer uma lista de tudo que existe no Brasil. Quem vai fazer as perguntas e relacionar tudo é o RECENSEADOR. Ele é o empregado do Govêrno encarregado dessa tarefa. Como o nosso Brasil é muito grande e os brasileiros são muitos, é preciso que os recenseadores sejam muitos, uns cinqüenta mil, espalhados por todos os recantos do nosso País.

Eles vão visitar:



- As casas de família.
- As fazendas e os sítios
- As fábricas
- As lojas e armazéns
- Os hotéis, restaurantes, cinemas, etc.

O recenseador irá de porta em porta perguntando e tomando notas. **RECENSEANDO.**

Depois de feito êsse trabalho, vamos saber quantos são os brasileiros. Talvez sejam mais de 60 milhões. Faz dez anos, em 1950, foi feito um **RECENSEAMENTO**. Descobriu-se, então, que havia 51 milhões de pessoas morando no Brasil. Agora que já se passaram dez anos, há muito mais gente. Será verdade que aumentamos em número? Em riqueza? Em instrução?

É o que vamos saber depois do Recenseamento.

VOCÊ

Vai ser recenseado.

Porque você faz parte desta grande família de brasileiros. Você mora no Brasil, tem deveres a cumprir, tem orgulho de pertencer a êste grande País, prepara-se para tornar sua Pátria ainda mais rica e feliz.

O recenseador vai perguntar muitas coisas a seu respeito, porque Você interessa à sua terra, Você é esperança, um elemento com que conta a grande família brasileira para ser cada vez mais forte.



Quando, depois de feito o Recenseamento dêste ano, aparecer nos livros — “O Brasil tem tantos habitantes”, — Você saberá que está nesse número. Sem Você, o Brasil teria *menos um* habitante.

Portanto, é uma felicidade e um orgulho para cada brasileiro, ser recenseado. E é um dever!

Seu pai e sua mãe

Também serão recenseados. Eles, que são os chefes da família, vão responder ao recenseador dizendo quantas e quais são as pessoas que moram em seu lar.

Você ajudará os seus pais a responder bem a todas as perguntas que forem feitas.

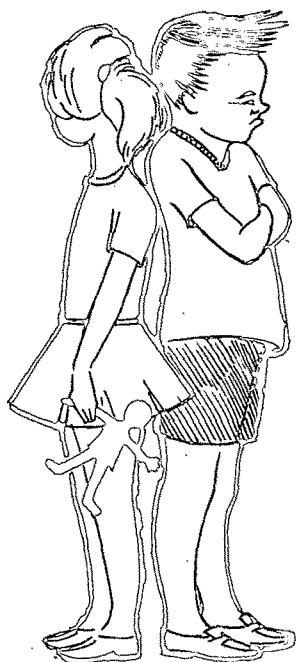
Se cada um souber cumprir o seu dever, dando todas as informações, recebendo com educação o recenseador, o Brasil terá um bom **RECENSEAMENTO**. E você, seus pais, seus irmãos, todos os brasileiros, enfim, só terão a lucrar.



Você, Menino ou Menina,

Será registrado no boletim de perguntas do recenseador como do sexo *masculino* ou *feminino*.

É preciso, porque o Brasil deverá saber se tem mais homens do que mulheres, se o número é igual para ambos os sexos ou se as mulheres são mais numerosas do que os homens.



Em casa, nossos pais afirmam: Temos tantos filhos e tantas filhas. Eles sabem, e você também, que as mulheres são tratadas de um modo e os homens de outro. Que as mulheres devem trabalhar desta e daquela maneira, têm determinadas obrigações a cumprir, enquanto os homens recebem outro tratamento, suas obrigações são, muitas vezes, diferentes.

A população de um país é dividida em homens e mulheres. Em 1950 (quando foi feito o último RECENSEAMENTO) o Brasil tinha uma população de 51.944.357 habitantes, dos quais 25.885.001 eram homens e 26.059.396 mulheres. As mulheres eram mais numerosas do que os homens. E agora? Como estará dividida a nossa população? Quantos homens? Quantas mulheres?

BANDEIRANTES DE HOJE

Todos nós conhecemos o importante papel dos bandeirantes no desbravamento das florestas e na fixação de novas fronteiras. Hoje, embora o tempo das bandeiras já tenha passado, ainda existem fronteiras — as fronteiras do progresso. Os homens que trabalham para que o Brasil produza cada vez mais energia elétrica são os bandeirantes de hoje.

As véses, eles percorrem os mesmos caminhos dos pioneiros do passado. Em São Paulo, por exemplo, quando os engenheiros da Light invertiram o curso das águas do rio Tietê, para construir a grande usina de Cubatão, refinaram, em um plano diferente, o caminho das bandeiras paulistas do século XVII.

Ajude a fazer o Conso

Quantos anos você tem ?



É importante dizer ao recenseador a idade. O Brasil precisa saber se está aumentando o número de seus jovens, dos adultos, das pessoas velhas.

Todos sabem que os moços têm mais energia para trabalhar, para ajudar o progresso do País em seu esforço. Anteriormente morriam muitas crianças, antes de começar a trabalhar pelo Brasil. Outras não tinham pais, viviam abandonadas sofrendo.

Os tempos mudam. O Recenseamento de 1950 mostrou muita coisa triste, e o Governo procurou agir para melhorar a situação, dando mais cuidados às crianças para que não morressem ou não ficassem desamparadas. Agora é tempo de ver como andam as coisas. Se Você disser a sua idade, saberemos se aumentou o número de moços e de crianças, se deram resultado as providências do Governo.

Mas não é Você que vai responder ao recenseador. Seus pais é que vão fazê-lo, e também devem dizer quantos anos têm.

O Brasil precisa saber se seus filhos mais velhos estão vivendo mais tempo do que antes, se podem ser mais úteis à Nação brasileira, se vivem melhor.

Diga a sua mãe que informe certo a idade de todas as pessoas da família, ao Recenseador.

A «LAITE»

Você sabe o que dizer «Light»? É uma palavra inglesa, que quer dizer «luz». Como a empresa Light foi fundada por canadenses, o seu primeiro nome foi «Light and Power», que quer dizer «Luz e Força», os principais produtos que ela fornece, embora também sirva ao público no campo dos transportes (os bondes no Rio de Janeiro) e do fornecimento de gás. A maneira certa de se pronunciar «Light» é como se a palavra fôsse escrita assim: «Laite».

Ajude a fazer o Censo

Você é solteiro ?

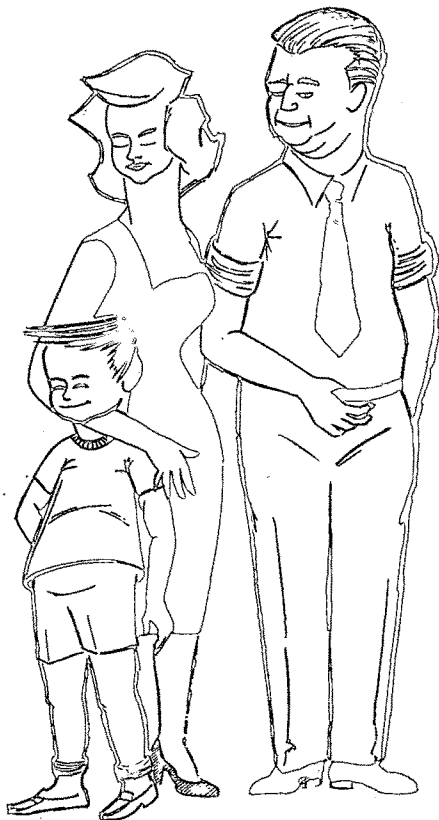
Na população do Brasil, muitas pessoas são solteiras. Muitas outras, no entanto são casadas, ou viúvas.

O Brasil precisa saber a quantidade das pessoas solteiras, das que perderam o espôso ou a espôsa, das que vivem em família.

As crianças são solteiras, não têm as obrigações e afazeres das pessoas casadas. Seus problemas são outros. Mas existem muitas pessoas mais velhas que também são solteiras.

Nosso País precisa conhecer tudo isso. Os recenseamentos que já foram feitos mostraram que aumenta a proporção das pessoas que são casadas.

O Recenseamento deste ano vai mostrar se o aumento continuou, se ficou mais rápido. É importante saber isso.



UM TESTE PARA VOCÊ

VOCÊ ESTÁ LENDO ESTE FOLHETO COM ATENÇÃO?

Além das informações sobre o recenseamento, você encontrará, em muitas páginas, dentro de um quadro, uma série de coisas que você deve saber sobre a energia elétrica no Brasil. Esses textos estão espalhados por todo o folheto. Nesta página e no verso da folha seguinte, nós fazemos a você algumas perguntas. Leia com atenção os textos e tente responder ao teste. Na última página estão as respostas.

ÉIS O TESTE

1. Para construir a usina de Cubatão, o curso de um rio muito importante foi alterado. Qual é esse rio?
 - a) O Paraíba
 - b) O Tietê
 - c) O Ribeirão das Lajes
2. O que é um parque industrial?
 - a) uma indústria que constrói material para parques de diversões.
 - b) Um parque para filhos de pessoas que trabalham na indústria.
 - c) O conjunto de fábricas e usinas de uma região ou de um país.
3. A maior usina termelétrica da América do Sul é a de, que consome óleo combustível tirado da Refinaria que fica a mais de quilômetros de distância.

Ajude a fazer o Censo

As pessoas que vivem no Brasil pertencem a várias raças.

Nosso povo resulta de uma mistura que aos poucos vai formando o tipo brasileiro.

Primeiro moravam aqui os índios. Depois da Descoberta, vieram os portugueses e outros europeus, de côr branca. Depois, os pretos da África.

Misturaram-se essas pessoas, constituíram família, tiveram filhos. Estes, por sua vez, também foram constituindo família e tendo filhos.

A mistura de côr deu como resultado o tipo mestiço, que constitui mais da quarta parte do total da população brasileira.

Como está formado agora nosso povo? Vamos saber, respondendo cada um qual a sua côr.

Branca?

Prêta?

Parda?

A amarela?
(chineses, japoneses, etc., ou seus descendentes).

Qualquer que seja a côr da sua pele, você deve orgulhar-se dela. Porque no Brasil, como você sabe, tôdas as raças são respeitadas: todos somos brasileiros, com os mesmos direitos e obrigações.



4. A produção de energia «per capita» da região do Rio de Janeiro e de São Paulo é maior do que a de dois grandes países:
 - a) Argentina e Uruguai
 - b) Itália e Japão
 - c) França e Alemanha
5. A Light produz por cento da energia produzida pelo Brasil; a sua capacidade de produção de energia é de por cento da capacidade total do Brasil.
6. Quais são as duas usinas mais importantes ao sistema de fornecimento de energia do Rio de Janeiro? Ambas aproveitam as águas do mesmo rio — qual é esse rio?
7. O que quer dizer a palavra Light? É uma palavra de origem:
 - a) Inglesa
 - b) Alemã
 - c) Francesa
8. O kilowatt é a unidade que serve para medir:
 - a) energia
 - b) calor
 - c) distância
9. Em casa, usamos a energia elétrica para:
 - a) iluminar a casa
 - b) ouvir rádio
 - c) passar roupa a ferro
10. Os bondes são movidos a:
 - a) eletricidade
 - b) carvão
 - c) gasolina

NOTA — As duas últimas perguntas não têm as respostas no folheto. Elas são de conhecimentos gerais.

Ajude a fazer o Censo

Você é

católico?

protestante?

espírita?

Interessa ao RECENSEAMENTO saber a que religião VOCÊ pertence, qual a sua crença, a de seus pais. Cada religião gostará também de saber o número de seus adeptos, que o Recenseamento dirá.

Se Você fôr católico a resposta completa sôbre sua religião será assim registrada: *católica romana*.

Se Você fôr batista, metodista, presbiteriano, evangélico, etc., será registrado como *protestante*.

Se fôr espírita, cardecista, umbandista, figurará como *espírita*.

Pode suceder ainda que você seja *budista*, ou *muçulmano* (islamita), ou de outra religião menos freqüente no Brasil.

O Recenseador sempre saberá como registrar sua resposta.

Todos os brasileiros vão responder *francamente* a religião que professam. Muitos não



seguem nenhuma religião. Essas pessoas deverão responder *francamente* que não têm religião.

As respostas serão contadas, somadas umas às outras e, no fim, o Brasil terá os totais que servirão para muitos estudos e para orientação dos diversos movimentos religiosos em nosso País.

O QUILOWATT

Um dos operários que mais contribui para o progresso do Brasil é o «quillowatt». Assim como usamos o metro para medir distâncias, ou o quilo para medir pesos, o quilowatt é usado para medir energia elétrica. Sua abreviação é «Kw». Pela quantidade de quilowatts produzidos pela Light nos últimos 60 anos, pode-se ver como o Brasil tem progredido. Em 1901, as instalações da Light tinham uma potência de 3.271 kw. Em 1930, já eram 353.897 kw. E, hoje, já são quase dois milhões: 1.924.000Kw.

Ajude a fazer o Censo

Você sabe ler?

e escrever?

Eis uma pergunta importante.

Você e todos os de sua casa devem responder SIM ou NÃO.

Segundo o Recenseamento feito dez anos atrás, mais de metade da população do nosso país ainda não sabia ler nem escrever. Se todos responderem agora francamente, vamos saber se diminuiu a quantidade de analfabetos.

O ideal é que diminua cada dia, até não existir nenhum analfabeto.

Muita gente existe, muitas crianças, mesmo, que não freqüentam escola. Muitos começaram a estudar e abandonaram o estudo, por vários motivos.

Tôda essa situação, que o Recenseamento vai saber, aparecerá aos olhos das autoridades em tôda a sua realidade. E as autoridades farão o possível para contornar as difi-



culdades, espalhar a instrução, fazendo com que, dentro em breve, todos os brasileiros possam declarar, em recenseamentos futuros, *que sabem ler e escrever*.

E mais: *que frequentam escola, que são instruídos e cultos*.

SESSENTA ANOS

A Light, há setenta anos atrás, produzia, para o Brasil, um milhão e duzentos mil quillowatts; hoje, ela produz cinco vêzes isso. Naquele tempo ela era administrada por estrangeiros, canadenses. Hoje, seus diretores são brasileiros, assim como os engenheiros e operários que constroem as suas usinas de energia elétrica e que merecem a nossa admiração pelo muito que têm feito pelo progresso industrial brasileiro. Eles são responsáveis por obras de engenharia que produzem 62 por cento da energia elétrica consumida no Brasil.

Ajude a fazer o Censo

ONDE

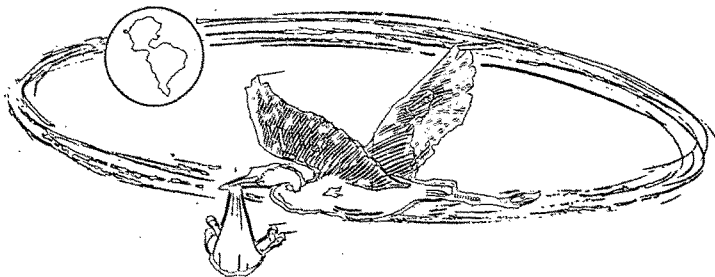
nasceu você?

Você terá que responder esta pergunta ao Recenseador. Todos vão responder a esta pergunta.

Sabe por que? Porque **VOCE** ou os seus pais podem estar morando em um lugar que não é aquele onde nasceram. Muita gente anda de um lugar para o outro, à procura de trabalho e moradia em outras terras do Brasil.

Você sabe, por exemplo, que os nordestinos deixam os seus Estados no Nordeste e vão procurar outros lugares para viver. Assim, por outros motivos gente de outros Estados troca de terra.

O Recenseamento de 1950 mostrou que, embora São Paulo fôsse o Estado mais populoso do Brasil, havia mais mineiros do que paulistas. Isto porque



muitos mineiras de nascimento saíram do Estado natal, assim como os nordestinos, os baianos, os espírito-santenses, etc.

Também vivem em nossa Pátria outras pessoas nascidas em outros países: Portugal, Itália, Espanha, Alemanha, Polônia, Rússia, Síria e Líbano, Austria, Japão, etc. É preciso conhecer qual a contribuição de cada uma dessas colônias, onde estão localizadas, como vivem. Daí a importância da pergunta sobre o *lugar de nascimento*, que o Censo vai fazer.

UM GRANDE PARQUE

Quando ouvimos falar em parques, pensamos logo em parques de diversões. Mas existem, também, parques de trabalho: são os parques industriais, nome que se dá ao conjunto de fábricas e usinas de uma região. O Brasil tem, no Rio e em São Paulo, o maior parque industrial da América do Sul, o que é um motivo de orgulho para todos nós. As usinas de energia da Light desempenham um papel muito importante no grande parque industrial brasileiro, pois fornecem eletricidade para que as fábricas funcionem. Elas têm uma produção de mais de dois milhões de quilowatts.

Ajude a fazer o Censo

Certamente você é brasileiro nato

Muita gente que vive no Brasil, contudo, é estrangeira.

Assim como os brasileiros natos se mudam de um lugar para outro dentro do próprio Brasil, muita gente veio morar em nosso País, embora tenha nascido em terras estrangeiras.

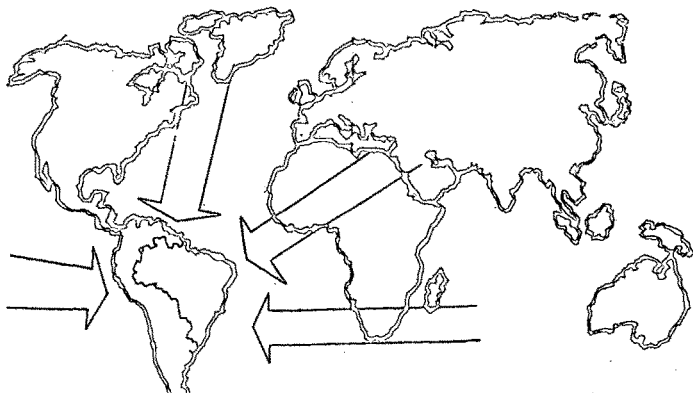
Os que vieram de outro País para o nosso são estrangeiros

Não nasceram no Brasil. Mas muitos que para cá vieram já se naturalizaram brasileiros.

Adotaram o nosso País como terra natal. Estes são considerados brasileiros, como nós que aqui nascemos.

O recenseador vai perguntar a cada um

- se é nascido no Brasil (brasileiro nato)
- se é naturalizado brasileiro, ou,
- se é estrangeiro.



É importante essa pergunta. Precisa ser bem respondida. Você, menino ou menina,

- brasileiro nato,
- naturalizado, ou
- estrangeiro,

saberá explicar a seus pais que o Brasil precisa conhecer o número e o valor de seus filhos, de quantos aqui vivem, mesmo tendo vindo de outras terras.

A «MAIOR»

O Brasil é um dos maiores países do mundo e por isso é natural que ele seja o maior em uma porção de coisas. O maior rio do mundo, em volume d'água, está no Brasil — e os maiores jogadores de futebol também. Em São Paulo, existe a maior usina termelétrica (isto é, usina de energia produzida pelo calor) da América do Sul. É a usina de Piratininga, que este ano vai produzir 450 mil quilowatts. Para produzir energia, ela queima óleo combustível brasileiro, que é trazido da Refinaria Artur Bernardes, a mais de 12 quilômetros de distância, em campos que se chamam oleodutos.

Ajude a fazer o Censo

Que é

que você faz?



Todos temos uma ocupação. Trabalhamos em alguma coisa. Também as crianças têm uma ocupação: geralmente o *estudo*.

Todos ganhamos o pão com o suor do rosto. Por isso, tôdas as profissões são nobres. As crianças e seus pais devem ter orgulho da atividade e declará-la ao recenseador, sem constrangimento. Porque o chefe da grande família que é a Nação brasileira precisa saber em que se ocupam seus filhos para poder atender às necessidades de cada um, segundo o seu trabalho.

O trabalho de cada um somado ao dos outros constrói a grandeza do nosso País. Por mais modesto que pareça, seu trabalho é importante no grande conjunto que compõe o País.

O Recenseador se inte-

ressa pelo que nós fazemos e o Recenseador vai fazer essa pergunta.

Seus pais e as pessoas que moram em sua casa, ou nela passaram a noite da data do Recenseamento dêste ano, poderão ter de respondê-la, se forem sorteados.

Porque essa pergunta vai ser feita por “amostra”, quer dizer, só uma parte — uma “amostra” — dos brasileiros terão de respondê-la.

Para saber quem vai responder, o Recenseamento faz uma espécie de sorteio.

ENERGIA «POR CABEÇA»

A região do Rio e de São Paulo produz tanta energia «per capita» quanto a Rússia, e mais do que a Itália e o Japão. Produção «per capita» («por cabeça», em latim) é o que se diz quando se divide toda a produção pelo número de pessoas que usam essa produção. Assim, cada brasileiro que vive no Rio e em São Paulo tem direito a mais energia elétrica do que cada japonês e cada italiano em seus países

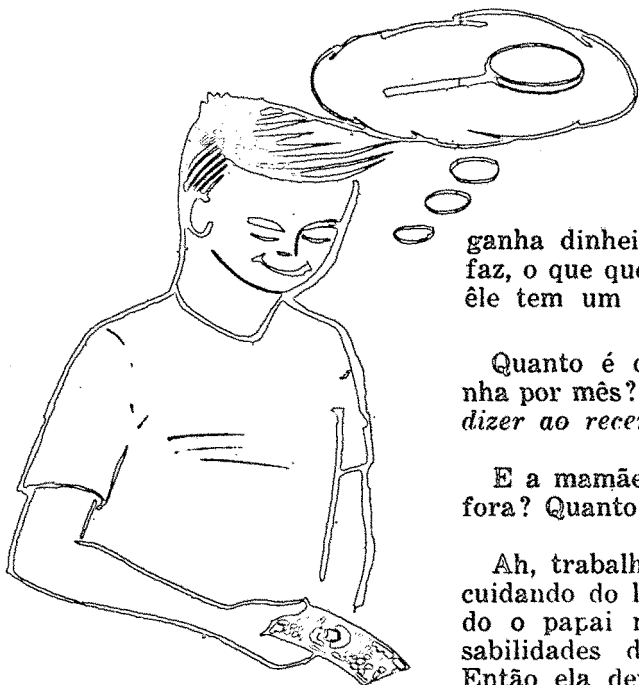
Ajude a fazer o Censo

Todos trabalham para viver

O menino estuda para amanhã ser um homem preparado e útil ao seu País.

Do nosso trabalho, da nossa ocupação, tiramos o nosso sustento e de nossa família. Trabalhando, ganhamos dinheiro que serve para comprarmos alimento, roupas, remédios, conforto.

Você estuda. Seu pai é quem paga o colégio, os livros, e dá-lhe coisas de que Você precisa viver. Ele



ganha dinheiro pelo que faz, o que quer dizer que ele tem um rendimento.

Quanto é que ele ganha por mês? Isto ele vai dizer ao recenseador.

E a mamãe? Trabalha fora? Quanto ganha?

Ah, trabalha em casa, cuidando do lar, ajudando o papai nas responsabilidades da família. Então ela deve declarar

que trabalha em afazeres domésticos sem ganhar dinheiro.

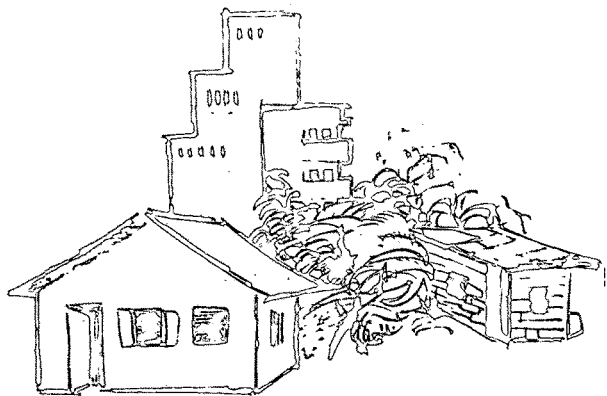
Muita gente não gosta de dizer quanto ganha. Mas Você que sabe o que é o RECENSEAMENTO, para que serve, explicará que as respostas de cada pessoa são guardadas no mais rigoroso segredo pelos recenseadores.

Será feito um balanço, um cálculo geral de todas as respostas e os resultados que todos conhecerão serão totais, de todos os brasileiros, e não dêste ou daquele particularmente.

A LUZ EM NOSSAS CASAS

O trabalho de muitos e muitos homens, operários e engenheiros, contribui para que tenhamos luz e energia elétrica em nossas casas. Para que, no Rio de Janeiro, todo o mundo pudesse ter luz em casa, os engenheiros da Light construíram, entre outras, duas grandes usinas de energia; a de Fontes e a de Nilo Peçanha, as duas aproveitando a força das águas do Ribeirão das Lajes para produzir energia.

Ajude a fazer o Censo



O D O M I C I L I O

A casa onde Você mora.

O seu lar.

O canto onde Você habita.

É lá que o recenseador vai procurar por Você e indagar sobre a sua moradia. Registrará se é de alvenaria, telha, palha, taipa, etc.

Muita gente tem um padrão-de-vida baixo, isto é, sofre ainda muitas dificuldades. Mora em lugares sem conforto, sem água encanada, sem luz elétrica, sem aparelho sanitário, sem esgoto, etc.

Quantos moram assim? Precisamos saber, para resolver essa difícil situação.

Outros possuem em casa rádio, televisão, fogão, etc., o que mostra o bem-estar de que gozam. Tudo isso é indagado pelo recenseador.

Tudo interessa ao RECENSEAMENTO.

É por isso que depois dêste balanço em todos os recantos do nosso País, na vida de todos os nossos irmãos brasileiros, o Brasil poderá saber quantos são os seus filhos, agora no ano de 1960, e quanto vale o nosso povo e a nossa terra.

Seja Você, portanto, o maior entusiasta do RECENSEAMENTO desta campanha patriótica.

Seus pais e seus parentes não duvidarão em colaborar para a grandeza do Brasil.

UM GIGANTE

Quando o Governo fez o plano de desenvolvimento da produção de energia elétrica, o Brasil produzia três milhões de quilowatts; o plano prevê um aumento de mais dois milhões. Dessa quantidade, a Light, sozinha, vai produzir cerca de 500.000 Kw, ou seja, um quarto de todo o aumento previsto. Por esses dados, vê-se que a Light é um dos gigantes do progresso. A sua capacidade de produção de energia é de 47 por cento de toda a energia produzida pelo país. Isso quer dizer que os engenheiros e operários brasileiros da Light, trabalhando há 60 anos pelo desenvolvimento do Brasil, fizeram uma obra que equivale a quase todas as outras empresas de eletricidade do país.

Ajude a fazer o Censo

COMO AGIR?

No dia em que o recenseador fôr procurar a sua casa para fazer o RECENSEAMENTO.

LEMBRE-SE:

1º) Você tem o dever patriótico de receber bem o recenseador e de responder francamente a tôdas as perguntas. Se o seu pai não estiver em casa, mas no trabalho, sua mãe é que deve atender ao recenseador, responder ao que êle perguntar, porque êle está cumprindo uma missão patriótica. Nunca se deve dizer ao recenseador que volte depois. Não deve dizer, porque o recenseador tem muito que fazer, tem muitas casas a visitar, não pode perder tempo.

2º) NINGUÉM deve esconder nada que o RECENSEAMENTO perguntar. Você já sabe o porquê das perguntas e para que servem as respostas. Sabe também que

a sua resposta é guardada no maior segredo.

3º) Todas as pessoas que moram em sua casa ou nela passaram a noite do RECENSEAMENTO serão recenseadas.

4º) Responder honestamente ao recenseador é ser bom brasileiro, porque o Brasil e todos os seus filhos precisam de um bom RECENSEAMENTO.

5º) Um bom RECENSEAMENTO depende muito de sua colaboração.

Ajude a fazer o Censo

RESPOSTAS AO TESTE:

1. O rio Tietê
2. O conjunto de fábricas e usinas de uma região ou país.
3. A maior usina termelétrica do América do Sul é a de Piratininga, que queima óleo da refinaria Artur Bernardes, que fica a mais de 12 quilômetros de distância.
4. Itália e Japão.
5. A Light produz 62 por cento da energia produzida pelo Brasil; a sua capacidade de produção é de 47 por cento da capacidade total do Brasil.
6. São as usinas de Fontes e Nilo Peçanha, que aproveitam as águas do Ribeirão das Lajes.
7. Quer dizer, aluzo; é uma palavra de origem inglesa.
8. O quilowatt serve para medir energia.
9. Todas as três respostas são corretas.
10. Os bondes são movidos a electricidade.

COTAÇÕES

Dê cinco pontos para cada resposta correta.

50 pontos — Excelente

45 pontos — Muito Bom

35 a 45 pontos — Bom

25 a 35 pontos — Regular

15 a 25 pontos — Suficiente

Menos de 15 pontos — Mau

**A ORGANIZAÇÃO LIGHT SE ORGULHA DE
COOPERAR COM O RECENSEAMENTO DE 1960**